EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.9.2013
COM(2013) 632 final

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o schválení uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Albánskou republikou na straně druhé, který bude zohledňovat přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii, Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Dne 24. září 2012 pověřila Rada Komisi, aby jménem Evropské unie a jejích členských států a Chorvatské republiky zahájila jednání s Albánií za účelem uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení (ze dne 1. dubna 2009) mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé, který bude zohledňovat přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.

Tato jednání proběhla dne 19. listopadu 2012 a 10. ledna 2013. Po dalších technických upřesněních a korespondenci albánské orgány informovaly o svém souhlasu s protokolem navrženým Komisí dne 18. června 2013. Znění návrhu protokolu je přiloženo.

Komise navrhuje, aby Rada rozhodla o podpisu a prozatímním uplatňování protokolu jménem Evropské unie a jménem Evropské unie a jejích členských států protokol uzavřela. Evropské společenství pro atomovou energii (ESAE) je rovněž stranou Dohody o stabilizaci a přidružení. Pokud jde o uzavření protokolu jménem Evropského společenství pro atomovou energii, navrhuje Komise, aby Rada vydala souhlas podle druhého pododstavce článku 101 Smlouvy o založení ESAE.

V souladu s článkem 101 Smlouvy o ESAE přijímá rozhodnutí o podpisu dohody Komise a rozhodnutí o uzavření dohody přijímá Komise se schválením Rady. Je proto nezbytné přijmout oddělená rozhodnutí o podpisu a o uzavření protokolu Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii.

Za účelem uzavření protokolu jménem Evropského společenství pro atomovou energii Komise navrhuje, aby Rada:

- vydala schválení v souladu s čl. 101 druhým pododstavcem Smlouvy o založení ESAE.

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o schválení uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Albánskou republikou na straně druhé, který bude zohledňovat přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii, Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 24. září 2012 pověřila Rada Komisi, aby zahájila jednání s Albánií za účelem uzavření Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Albánskou republikou na straně druhé, který bude zohledňovat přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.

(2) Tato jednání byla úspěšně dokončena.

(3) Protokol by tedy měl být uzavřen jménem Evropského společenství pro atomovou energii, pokud jde o záležitosti, na něž se vztahuje Smlouva o Euratomu.

(4) Pokud jde o záležitosti spadající pod Smlouvu o Evropské unii a Smlouvu o fungování Evropské unie.

(5) Je třeba schválit uzavření protokolu Komisí jménem Evropského společenství pro atomovou energii,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Tímto se schvaluje, aby Komise jménem Evropského společenství pro atomovou energii unie uzavřela Protokol k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Albánskou republikou na straně druhé, který bude zohledňovat přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (dále jen „protokol“).

Znění protokolu je připojeno k rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním uplatňování Protokolu k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Albánskou republikou na straně druhé, který bude zohledňovat přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii.

V Bruselu dne

za Radu
předseda